

ROYAUME DE BELGIQUE.

KONINKRIJK BELGIE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Vice-Premier Ministre et Ministre des Affaires étrangères, le 13 mai 1993, d'une demande d'avis, dans un délai ne dépassant pas trois jours, sur un projet de loi "relative à la mise en oeuvre des décisions du Conseil de sécurité de l'Organisation des Nations-Unies", a donné le 19 mai 1993 l'avis suivant :

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede kamer, op 13 mei 1993 door de Vice-Eerste Minister en Minister van Buitenlandse Zaken verzocht hem, binnen een termijn van ten hoogste drie dagen, van advies te dienen over een ontwerp van wet "inzake de tenuitvoerlegging van de besluiten van de Veiligheidsraad van de Organisatie der Verenigde Naties", heeft op 19 mei 1993 het volgend advies gegeven :

Suivant l'article 84, alinéa 2, introduit par la loi du 15 octobre 1991 dans les lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, l'urgence qui permet au ministre de demander que l'avis de la section de législation soit donné dans un délai ne dépassant pas trois jours doit être spécialement motivée. En l'occurrence, elle l'est dans les termes suivants :

"... les obligations résultant pour la Belgique des décisions obligatoires du Conseil de Sécurité devraient, étant donné les événements en cours dans l'ancienne Yougoslavie, pouvoir être appliquées au plus tôt, sans exceptions".

*

La loi en projet qui accorde au Roi de manière tout à fait générale des pouvoirs en vue de mettre en oeuvre les décisions actuelles et futures - et dont l'objet est indéterminable - du Conseil de sécurité des Nations-Unies, est contraire aux principes que la section de législation a formulés en matière de délégation de pouvoirs au Roi et que la doctrine a admis dans leur majeure partie.

La délégation de pouvoir prévue par le projet ne serait admissible qu'aux conditions suivantes.

1° Il y a lieu de déterminer les décisions du Conseil de sécurité de l'Organisation des Nations-Unies à mettre en oeuvre ou, à tout le moins, le conflit à propos

.../...

duquel des résolutions ont été prises et pourraient encore être prises.

2° Le pouvoir délégué ne peut s'exercer que durant un temps limité.

3° Les mesures prises doivent être soumises à l'approbation des Chambres législatives, spécialement dans les domaines pouvant mettre en cause la protection des personnes et des biens.

Par ailleurs, il convient d'être attentif aux compétences que le Roi tient directement de la Constitution, en particulier la conduite de l'armée et celle des relations diplomatiques de la Belgique. Des délégations ne sont pas concevables dans ces domaines.

Compte tenu des termes particulièrement vagues de l'article 1er du projet et des observations qui précèdent sur la portée de la délégation, le Conseil d'Etat n'est pas en mesure de vérifier si le projet respecte les règles du partage des compétences entre l'Etat, les Communautés et les Régions.

Volgens artikel 84, tweede lid, dat bij de wet van 15 oktober 1991 is ingevoegd in de gecoördineerde wetten op de Raad van State, moet de minister, wanneer hij vraagt dat het advies van de afdeling wetgeving binnen een termijn van ten hoogste drie dagen wordt gegeven, dat verzoek om spoedbehandeling met bijzondere redenen omkleden. In het onderhavige geval luidt de motivering aldus :

"... les obligations résultant pour la Belgique des décisions obligatoires du Conseil de Sécurité devraient, étant donné les événements en cours dans l'ancienne Yougoslavie, pouvoir être appliquées au plus tôt, sans exceptions".

*

De ontworpen wet die de Koning geheel algemene bevoegdheden verleent om de huidige en toekomstige besluiten van de Veiligheidsraad van de Verenigde Naties uit te voeren, van welke besluiten het onderwerp niet te bepalen is, is strijdig met de beginselen die de afdeling wetgeving geformuleerd heeft inzake de opdracht van bevoegdheid aan de Koning en die de rechtsleer voor het grootste deel heeft aangenomen.

De opdracht van bevoegdheid waarin het ontwerp voorziet is slechts op de volgende voorwaarden aanvaardbaar :

1º Er behoort te worden bepaald welke besluiten van de Veiligheidsraad van de Organisatie der Verenigde Naties uitgevoerd moeten worden of op zijn minst naar aanleiding

.../...

van welk conflict resoluties zijn aangenomen of nog aangenomen kunnen worden.

2° De opgedragen bevoegdheid mag slechts gedurende een beperkte periode worden uitgeoefend.

3° De genomen maatregelen moeten ter goedkeuring worden voorgelegd aan de Wetgevende Kamers, inzonderheid in zoverre het gaat om kwesties waarmee de bescherming van personen en goederen gemoeid kan zijn.

Bovendien dient te worden gelet op de bevoegdheden die de Grondwet rechtstreeks aan de Koning verleent, inzonderheid de bevelvoering over het leger en de leiding van de diplomatieke betrekkingen van België. Opdracht van bevoegdheid is in deze domeinen ondenkbaar.

Gelet op de bijzondere vaagheid van de bewoordingen van artikel 1 van het ontwerp en de voorgaande opmerkingen over de strekking van de opdracht van bevoegdheid, kan de Raad van State niet nagaan of in het ontwerp de regels omtrent de verdeling van de bevoegdheden over de Staat, de Gemeenschappen en de Gewesten worden nageleefd.

La chambre était composée de

Messieurs : J.-J. STRYCKMANS,
de Heren :

Y. BOUCQUEY,
Y. KREINS,

F. DELPEREE,
J. van COMPERNOLLE,

Madame : R. DEROY,
Mevrouw :

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. J.-J. STRYCKMANS.

Le rapport a été présenté par Mme G. BEECKMAN de CRAYLOO, auditeur adjoint. La note du Bureau de coordination a été rédigée et exposée par M. R. HENSENNE, référendaire adjoint.

LE GREFFIER - DE GRIFFIER,

R. DEROY.

De kamer was samengesteld uit

président de chambre,
kamervoorzitter,

conseillers d'Etat,
staatsraden,

assesseurs de la
section de législation,
assessoren van de
afdeling wetgeving,

greffier,
griffier.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. J.-J. STRYCKMANS.

Het verslag werd uitgebracht door Mevr. G. BEECKMAN de CRAYLOO, adjunct-auditeur. De nota van het Coördinatiebureau werd opgesteld en toegelicht door de H. R. HENSENNE, adjunct-referendaris.

LE PRESIDENT - DE VOORZITTER,

J.-J. STRYCKMANS.